

من يطلب القيثارة السومرية في لندن؟



وفيدوك ... وسكت عودة مضطراً ونزل من عليائه لأن نجم خفض رأسه وتراجع قليلاً إلى الوراء والتفت إلى وارسيل بحياء صوتاً ناعماً كخيط عينيه:
" والله، استاد، أنا أسف، كل شي ولا الصحافة !"
وصعق عودة وتشبّث بعضد الرجل الأسف وانهاه عليه:
" أنت تأسف على أي شي ؟! الرجل جاي ينفعك إسمعه عدل !"
وتلقّضت الزمام من عودة فقلت لصاحبنا بحياذ بارد:
" هناك ناس انكليز في لندن عرفوا أنك تعزف على القيثارة السومرية وعندهم رغبة تسافر لهم ويستضيفونك على نفقتهم حتى تعزف لهم على القيثارة في حفلة، والأمر متروك لك، وأنت حر "
انزل نجم خيط عينيه على مهل إلى الأرض ثم رفعه ووجهه إلى:
" والله، استاد، ساحمحي، أنا ما أكر، أرجوك اعطيني، وأنا أشكر ! وأخذه عودة إلى الوراء حافظاً ونفخ في أذنيه، وأعادته إلي بكلمات لم أقبض منها إلا على ثلاث:
" ... حتى تعدل أمور !"
ولم ترحز العجوز أم البسطة نجم عن صخرته بقولها الذي أبدته المرأة الديك:
" يمه تعال بغير وقت ونجم يوافق ."
ولهذا الاقتراح لكنني قطعت راحته سريعاً حين أعلنت:
" أخ نجم الطنبورتين، وداعتها بقولي:
" نعم أو لا ؟"
وصرخت في داخلي طنبورتني فقلتُ طريق عودة وأخذته من يده وهو يعوي:
" عبد كمانكه.. عبد طرن.. مال سطرارت تطير سخامه !"
ولم يبق من نجم شيء، لا جناح، ولا طائرة، ولا لندن.

لم يكن هناك إلا العالم الراغب اللعوب الذي ذهب ضحية أشيائه التي تسلطت على جبروت رغائبها في، ولم تكن تلك الأشياء تعدو جدران بيوت ورمت من الألام، وأبوابها غائرة في التراب الحزين، وشبابيك عتيقة، وكلها رغبت في حضوري بينها، في زقاقها الذي لم تقاه قدمي في يوم من أيامي. وربما كنت أخيراً ضحية فكرة نجم عبود جماعة عن نفسه وطنبورتته المنسية، ومعاناتهما من الغياب، ورغبتهما المظلومة في اعتراف العالم بهما، تلك الفكرة القوية التي خلقت، من أجلهما، لندن رغبة أشد الرغبة فيهما وكتبت رسالتها إليهما بلا توقيع ووضعتها في بريدي الإلكتروني الغافل فجعلتني أقيم بين أرباب الطنبورتات في أحيانهم الغبراء متأبطاً عودة ياسر مزروق لأعثر على نجم عبود جماعة الحالم بلندن تتوسل طنبورتته ليقول لها: " لا فترتفع روحه.

الصرّاي: آلة موسيقية نضحية شعبية مكيد: الساحة التي تمارس فيها الفرقة الشعبية رقصاتها. اللبوة والجبائناكة... إلخ ضروب من الرقص والغناء الشعبيين. جاوش: رئيس الفرقة الشعبية. كمانكة: من لا يفهم.

في الحوش، وفي الليل كانت العروس الغربية تسمع قفْقضة قررض الهيل ومطققة قضم فصوص البستج فلا تنام " ولم أعلق على ما قال فانتشى بتصديقي حكاية الجن الساهرين في بطون الطبول يتسلون بقرض الهيل وقضم البستج. كنت في بطن طنبورتني أعد لها النغمات التي سأطيرها عبر الإيميلات إلى لندن لتدعوني إليها، وشجعه انشغالي عنه فتابع وهو يتقودني إلى دكان ضئيل في مدخل أحد أحياء البصرة القديمة:
" تعرف استاد، لما تمطر السما على ساحة المكيد برقع جاوش الفرقة ذبل حيوان ويهزه هزة قوية فتحبس الغيمة الماطرة مطرها بس عن الساحة وتستمر الفرقة بالذك "
والثقت عودة شاباً أسمر ناحلاً من الدكان الضئيل وبدلاً من ان نعثر فيه على جواب سؤلنا عن نجم كان علينا أن نلتفت وراءنا لنعثر على نجم بين شفتين سوداوين صغيرتين هفتاً: " نجم أوي !"
وأحيت قامتني على هامة الصغيرة المشيخة مثل بطيخة بفضائس تارتاز والتصقت بقحفها وقلت في أذنها السوداء الغبرة:
" - منو أبو نجم ؟
" - عبود !
" - ومنو أبو عبود ؟
" - جمعة !"

وانفلت حزام الكاميرا الجلدي من بين أصابعي وراح يتأرجح في الهواء طرباً فسرق عيني الطفلة المبهوتين، وداعتها بقولي:
" سأجعل بابا نجم يطير إلى لندن !"
ربطت الطفلة المبهورة أقدامنا بشريط قدمها وأخذتنا إلى ضاللتنا في زقاق تقاصرت بيوتها وغطست في التراب وكأنها تلتقت على هاماتها ضربة عنيفة بمطرقة هائلة أنزلتها في الأرض. كانت أنامل الضوء والهواء تلعب على جدران البيوت وأبوابها وشبابيكها وتستخرج منها نغماتها السجينة وتطلقها في الفضاء... طوفان من الأنغام العذبة يتلوى في الفضاء الحر الراغب. وبين الذين أخرجهم ذلك الطوفان نساء ورجال سود لايد من أن الأنغام قد شوتهم فالتمسوا هواء تضررت مداويها، وكنا نتبع الطنبورة الصغيرة، نتلقى نغمات قدمها الملوثة بالتراب فنمضي وراءها، وقبل أن يعود عودة إلى شارع كلماته ارتفعت عصاها رأسها السوداء فوق أذنيها والتتمعت رقيبتها المتينة وجديها في الضوء، وأوشكت أن أصبح " يا لهذا الديك ! ولكن عودة غمز بضمه وتكهن: " وصلنا !"
وهبطت دليلتنا في بيت فانظرناها قرب عجوز عكفت على بسطة وإلى جوارها بركت الإمراة الديك.

ارتقى عودة على نجم الذي برز أسود بدشداشة بيضاء تكاد تنشق عنه، وعانقه عنقا من يرفعه من زمان فلم يجد نجم مفراً من تأييد هذه المعرفة أمامي، ومضى عودة يتحدث من علياء بعد أن عرفه بي، فيما لبث نجم، وقد اضطر إلى رفع رأسه، يرسل، من جفنيه اللذين يكادان ينطبقان على بعضهما من أتر النفخ بالصرناري، خيطاً يصله بمتحدثه العالي، قال له عودة بتفضل مشيراً إلي، غامزاً بضمه غمزة لم يصطلدها خيط نجم المتبعث من عينيه الضيقتين:
" الأستاذ صحفي جاء في شغل ينفعك

القبض على زمامه يشرح لي الغارز حتى كدت اقتنع بأنه وسلالته الغامقة قد أنجبتهم الطنبورة حين صاح بزهو:
" نحن أولاد أم سة " ! وهو يعني الطنبورة بأوتارها الستة التي لم تكن، في الأصل، براه، إلا آلة موسيقية بدائية صنعها سواهج شقيق بلال بن رباح من جورة هند إثر مجيئه إلى مكة مع المسلمين المهاجرين العائدين إليها من الحبشة، وبالعزف على تلك الآلة كان يسلي سيدي شباب أهل الجنة الحسن والحسين عليهما السلام عندما كانا صغيرين، وكان النبي صلى الله عليه وسلم يتهجج بهجتهما ويمسح براحته المباركة على ظهر جورة سواهج التي يعتقد عودة بأنها كانت تسمى في تلك الأيام (زيزة)، و(زيزة) هذه هي الأم الأولى لطنبورت العبيد اللواتي ورثن بركة النبي من أمهن العتيقة تلك، وبسبب هذه البركة أصبحت الطنبورة قادرة على أن تمنح سائلها مرادهم العسير بمجرد أن يطعموا بطنها البيض والياس والبخور ويضربوا على أوتارها الستة..

تجاوزنا الفلكة التي نبت وسطها جام الكواز بمذنته الخجول المنحنية وقبته التي عضتها شظية ورسمت على خدها حبة بغداد، كانت الشمس قد الهبت ذاك الخد المعضوض ونشرت فيروزه فوق غبار السيارات الدائرة عليه.

ونفضنا عن أثوابنا الغبار حين عبرنا الشارع ونزلنا على جادة ترابية تسوقنا عصا لندن، وضرب عودة وتر آخر من أوتار طنبورتته، فسمعت نغماً آخر من نغمات أسطوره:
" في ليلة زواج نجم دست أمه العجوز حيات هيل وفصوص علك مستك في بطون الطبول

وهذه الكلمات كانت ترسم في خيالي صورة عماليق سود من الجن يدخلون في الإنسان ويصبرون زيرانه، ويقرعون في رأسه وقلبه ويطنه طبولهم ويرقصون ويصرخون. ولم يفت عودة الذي احتلت لندن عقله وقلبه أن يسكب على هذه الطمانيبة:
" لا تخاف استاد، نجم يروح للندن، وأنا متأكد بعزف على القيثارة، يابه هي مثل طنبورتته "

وفي الطريق التي ذهلت عن معالمها بسبب شعوري المستطار وخوفي من أن لا نعثر على طيارتنا نجم، مضى عودة يصف لي الطنبورة، الآلة الموسيقية الفلكلورية التي هي عبارة عن صندوق دائري تخرج منه خشبتان مستديرتان تتفرجان كلما ابتعدتا عن مركز الصندوق وتكونان، بعد التصاقهما من الأعلى بخشية فائقة مثلثاً تنزل من قاعدته ستة أوتار على قلب الصندوق الذي تنفتح على سطحه حزرتان متقابلتان تسمحان بنزول الكف في بطنه.

كانت برودة منتصف تشرين الثاني قد استلستني سترتي السوداء، وكان نصف عودة الأعلى محشوراً في قبصلة خضراء داكنة حزّت باقتها المزرة رقبته السوداء البدينة، وأوشكت على أن ألبس رغبتي في خلع السترة بعدما ضايقتني وجم الشمس المصوب، لكن سؤال عودة زحزح عني رغبتي:
" تعرف استاد، شنو العبيد يرمون أبطن الطنبورة ؟ "

وقبل أن أجيبه: " منين أعرف " مال علي وقال بنبرة ممدودة:
" بخور.. وباس.. وببيض ! "
وذهب في شارع كلماته الذي لم يعد يستطيع

غريب...
لم أكن قبلاً أعرف نجم عبود جمعة، لم أكن قد سمعت باسمه أبداً، لكن لن يشق علي بلوغه ولو استحال إلى هباء، ما دام قريباً مني فقيه اللذائذ والمسرات والعارف بما خفي من أمور أهل الطرب وما ظهر في بصرتنا العتيقة كها، ولوسف يصطاد ذراته من الهوا ويجمعهما في كيان من لحم ودم اسمه نجم بن عبود.

عودة ياسر مزروق لم يخيب ظني فما أن هفتت باسم صاحبنا المدعو إلى لندن حتى أشهر تليفونه النقال وطلب من الهواء صديقاً له سرعان ما دله على دار نجم عبود. وفي الطريق إليها عاجلتي عودة برغبته في أن أقع المشرفين على حفل القيثارة الذهبية بأن يرافق العازف عليها في طيارته إلى لندن.. وغمز بضمه كعادته حين يهجم بصنع مكيدة، وضرب كتفي بمرقته وقال:

قل لهم إنني ضارب إيقاع لايد منه لكي تساقط قيثارتنا العراقية كل تمرها هناك. فأجبتُه بأنني سأضم رغبته إلى رغبتي، فأنا الآخر مثله أتوق إلى السفر ولم يقتني العنبر، فزفر على آلة شرقية سيكون أشد تأثيراً لو كان على خلفية لوحات تشكيلية من الشرق أيضاً، وستكفل لوحاتي النائمة في بيتي لأرباب الحفل اللندني المنتظر هذه الخلفية الضرورية ! فرح عودة وفرحت أنا، وراينا طيارتنا الهيبج إلى المدينة البيضاء على جناح نجم عبود جمعة وشيكا. وسياق نجم على تلبية الدعوة، بل سيرفح رأسه عالياً وسيتقرب بأفمه السماء وسيضرب الأرض زهواً واختيالاً بعدما ينهال علينا عناقاً وتقبيلاً وسيصبح مثل ديك أسود يدق على صدره بين الجيعد، هذا سبب عتبة داره:
" أنا ذاهب إلى لندن لأحلب القيثارة الذهبية "

فأي غبي تدعوه اليوم لندن ولا يلبس دعوتها حتى لو كان الجن هو من يدعوه إليها؟! أخشى ما كنت أخشاه أن يكون عغريتنا الأسود الذي سجملنا إلى لندن قد شاح وعدا عاجزاً في مقمق بيته لا يتقوى على سفر ولو على متن طائرة لكن عودة بدد خوفاً:
" يعبود، هذا سبع أسود، يكر يمشي مشي منّا للندن، هذا، مثلي، جني أسود يتبّض من عيونته الحمر من كثر ما نفخ بالصرناري !"
وعلى السيارت مني عودة شاحك إليه أهوال السيارات من عودة شارب مكيد بسمونه مكيد " ولعلمك نجم صاحب مكيد بسمونه مكيد المصري، وهو شيطان من شياطين النويان والزيران واللبوة والجبائناكة والهنكروكة والوايه والوريمه والجبناصه ! "

كان عودة يتنفس من عينيه الحمراوين من دون أن يدري وهو ينفخ في الهواء هذه الكلمات التي لم أسمع منها إلا بالزيران، فضي خمسينيات قرنا الفائت كان في القشلة، مستط رأسي، بيت قديم للسود في دربونة مفتوحة من الجنوب حسب على سوق موسى العطية، سوق العطارين الشهير، وفي كل خميس، ومع نزول الظلام كان يصعد من جوف ذلك البيت فرح طبل مخيف تصحبه أصوات ونداءات وصرخات.. كنا، نحن الصغار، نخافها، ولم يكن أحد بيننا يجسر على أن يضع قدماً واحدة في تلك الدربونة المسدودة، وكانت أمي تجيب خوفاً بما يجعلني ليلاً أبول في فراشي:
" هنذوله بيت زكية السود بهيم زيران وطانكير

شجرة هناك

عبد الله حسين جلاب



غيمة الطلع
غيمة الطلع
غيمة البمبر
غيمة التفاح
غيمة الاعتاب
وغيمة الخوخ..
في ترابها خزنة الشيطان
وعلى أغصانها ملك الغابية؛
الليل..
في منقاره غيمة التوت!

شجرة هناك

عبد الله حسين جلاب

على ساحل فاحم لدم الخوص
تبكي اثمارها البيض؛
الجماجم دمعاها..
قلبها الفانوس..
يرسمها بازرقاق البياض
على الكون
فوق مدافن الازهار
ضفيرتها
- شبح يعبر فضاء الحمام
في معطفه الغراب !
وجهي خلفها
وعشبة المنقار
حية في خريف الطين...
ذو الرؤوس يعمق بمخالبه الايار
ويمتنص دمها الاسود!
شبح في هواء القمر
يطرق بحصاة المقابر
صفيحته..
حتى لا يحط الجناح الاوحد
ذو العين..
وراء زرققة الغدران
وراء تطاير الجن
وتطاير الفراشات
في قبلة هدهدين
على تلال التين
هناك..
نابضة في اوراقها
وساكنة عند قدميها
الاسماء...
على اغصانها صخرة الاخرس
طائرة الأوراق
غزال البر
طارت عنه الغزلان!
اليعسوب؛
في مهب المناقير
ريشة الطاووس
والغيمات؛
غيمة الصفصاف

(أدب الاعتراف) الغائب في الثقافة العربية

عبد الله حسين جلاب

وإذن فإن كل علانية، أي كل اعتراف هو إباحة وتدمير لهذا الفضاء المغلق، لهذه الحرمة، وهو انتهاك لحقل الحرية الممارسة سرا. كل شيء يمارس في العالم العربي بنوع من الابتعاد عن الظل الآخرين وفضولهم. كلما كان الفضول أقوى كان السر أشد تماسكاً، وكلما كان السر أشد تماسكاً يصير الفضول أشد وطأة وهكذا دواليك في معادلة مغلقة. إن أدبياً يكتب عن تجارب جسده الصببانية أو عن أولى عاداته السرية بل يكتب معترفاً بحماقاته وضعفه البشري سيؤول أسوأ تأويل رغم الضرورات المنطقية والسايكولوجية والانسانية لمثل هذه الكتابة الاعترافية. على الأدب العربي فقط أن يشهر قوته ونقاط تقوئه وليس مواطن انكساره. إننا أبناء ثقافة الانتصارات المزعومة. مرة أخرى نقول أن أدب الاعتراف وقول الضعف يصير على الصعيد السياسي ضرورة لم تدرکہا بعد ثقافتنا المحلية. فعندما يرى المرء إلى خروج جمهرة من مثقفي السلطة في العراق في السنوات العشر الأخيرة لكن من دون أن يرى إلى كلمة واحدة من طرفهم عما أحدثوه وساهموا به، ولا يرى اعترافاً واحداً نبيلاً وصريحا سري إلى المعنى البعيد لما نود أن نقول هنا. لو أننا التقينا باعتراف مسأوي في جملة قصيرة للروائي عبد الستار ناصر من قبيل: "صحيح أنني أخطأت بحق نفسي وتاريخي، لكن الرجوع عن الخطأ فضيلة..". (الزمان، العدد ٨٢٦ بتاريخ ٢٠/٢٠ - ١/٢٠٠١) فإن سعادتنا لا توصف رغم أنها قبلت في ثنابا السطور ويعد مهمات ومقدمات تبريرية جد طويلة. ثمة الكثير من الأدباء العرب الذي ساهموا بخراب ثقافتنا أو ساهموا بإنائها وتطويرها ممن ننتظر (اعترافاتهم). انهم سيثرون معرفتنا بخبايا العالم العربي من جهة وسيمحووننا الإحساس بنيل الكلمة، حتى لو وصل متأخراً، الذي نحن بأمس الحاجة إلى حضوره بين ظهرانيا، من جهة ثانية.

عبد الله حسين جلاب

الرجال يمكن أن تحتوي على فكر خصب ومعان جمعة أين منها الإنشاء الأدبي العادي الذي لنتقيته كل يوم. كل أرب اعتراف شخصي سيفهم، عربياً، بشكل خاطئ، وسيؤول لصالح الحط من شأن الإبداع أو النبيل من كرامته الشخصية أو سيستخدم ضده يوماً بمعنى من المعاني، ولذلك دلالة لها تاريخ طويل في الضبيير الاجتماعي العربي، فلقد اعتبرت إشاعة السر خطلاً جسيماً واعتبر الاحتفاظ به فضيلة كبرى. ثمة أدبيات وأشعار تملأ الصفحات الطوال تتعلق بضرورة كتمان الأسرار الذاتية حتى ولو (انفلق) المرء نفسياً من وطأة الاحتفاظ بها لوحده. لماذا؟ ولماذا يمكن أن يشاطر الآخرون سر المرء الوجودي الرهيب؟ لماذا لا يمكن للآخر أن يكون رحيماً ويفهم المعنى العميق للكلام الداخلي للكائن الذي هو جزء أساسي ووجودي منه كما من ضميره؟ لأن إعلان الوجودي) للما أسجيل الآخرين إلى قضاء محرّم اجتماعياً، إلى فضاء مغلق، على حرمة شخصية. إن المجال الوحيد المباح لحرية قول الصعب هو الخفاء وأن التجربة الفردية تعاش فحسب في السر وان عليها الارتباب بالعلانية أيما ربية.

عبد الله حسين جلاب

رسائل إلى لوسيلوس)، (نيشته: إنساني وجد إنساني، اعترافات)، (أيميل سيوران: مفكرة ١٩٥٧-١٩٧٢ صادر عن منشورات غاليمار ١٩٧٧)، (اعترافات أوغسبورغ)، (اعترافات جان-جاك روسو)، (جول رونار: يوميات ١٨٨٧-١٩١٠) وأخيراً وليس آخراً (بودلير: اعترافات). وعلى أية حال، فلا مكان لاعترافات أدبية صارخة لدينا. الاعتراف، في العرف الأدبي العربي المعاصر، يخرج المادة رغماً عنها من حقل الأدب إلى حقل الفضيحة. هذا ما تبرهنه مبيعات كتاب مثل رسائل غادة السمان وغسان كنفاني الذي قرئ بوصف فضيحة من نوع ما وليس أدباً. الإديب الكبير لدينا هو، فحسب، من يعلن ويعبر ويصير لسان حال الجماعة حتى وإن استخدم تجاربه، موارد، مادة للكتابة. سوى أن المادة الاعترافية يمكن أن تصير مادة للتفكير العميق إذا ما كتبت تحت هيمنة أمطاط اجتماعية محددة (مثل اعترافات النسوة في ظل قمع اجتماعي وجسدي) أو الرجال والنساء تحت هيمنة أنظمة سياسية شديدة الوطأة (مثلما يمكن أن يكتبه سجناء أنظمة الأيديولوجيات الديكتاتورية). اعترافات تكلم النساء وأولئك

عبد الله حسين جلاب

عبد الله حسين جلاب